

## 觀光實習、研究資料蒐集

### 義大利北部五漁村

歐文所碩二：林懷懷

離開羅馬之後，我和其他三位同學結伴同遊北部義大利，於將近一個月的時間走訪托斯卡尼鄉村地區、文藝復興之都翡冷翠、海邊度假勝地五漁村和浪漫水城威尼斯。相對於其他同學選擇橫跨歐陸，體驗不一樣的國家風情，我們的想法為既然來到義大利，就徹底體驗義大利，省去搭乘交通工具通勤的時間和金錢，用來好好探索這一個觀光大國。

此行最令我印象深刻的是五漁村，和其他三個地方及羅馬比起來，五漁村較不為台灣人所熟悉，坊間的旅遊書對此地的敘述也至多占個兩頁篇幅，或是有許多的照片卻無詳盡說明，也因此五漁村對我們來說就多了一些神秘感，有種探索海角新樂園的冒險氛圍。

五漁村 (Cinque Terre)顧名思義，就是由五個可以藉由火車或山徑相連的小漁村組成，台灣也有譯成五鄉地，進到村裡就是等於進入國家公園，也因此在五個村活動的觀光客都必須要購買通行證，在山徑入口或是火車上不時會有工作人員進行查票的動作，如果抱著投機的心態，可能會在這個美景如畫的地方體驗到台灣紅燈右轉被開單的椎心之痛。另外為了觀光客的行動方便，在五個村莊的火車站都設有遊客服務中心，販售的通行證也搭配公車或火車套票，常在各村走動的人可以選擇套票，便可以在五村的範圍之內免費使用公車和火車自由移動。因為整個地區大部分都是觀光客在活動，村裡的餐廳和超市都因地制宜的非常昂貴，五漁村的居民如果需採購生活用品，應該是離開村莊前往外面的大城市進行購物。

五漁村的五個村莊的海邊和建築雖然有微妙的不同，大致上都維持相同的氛圍和風格，村莊的經濟作物為葡萄和檸檬，從它在 Riomaggiore 村莊設置的歷史導覽館中，有簡述五漁村在以前為海盜占據，經濟拮据，生活困苦的不毛之地，看著黑白照片上的農村婦人或在工作的居民，實在很難跟現今的五漁村做連結，除了建築物保留了當時的韻味，海邊的港口跟漁船也隱約透露出這個渡假天堂以前的真實面貌。如今破敗的小漁村成功轉型成觀光地，不由得感慨時代的轉變給予了一個地方重生的機會。而五漁村得以成功的主要原因是靠著自身的天然資源，除了海邊可以提供歐美旅客於沙灘上日光浴，海邊戲水，吸引希望有悠閒度假的觀光客前來，五漁村還有超過 20 條的山徑，吸引一些喜歡體能挑戰的觀光客。這個地方提供了兩種不同的元素：渡假與運動休閒，另外搭配它自然的美景和歷史感的古樸漁村，創造出一種世外桃源的氛圍。也許義大利是有包裝一下五漁村讓它成為觀光勝地，但是在無拘無束的探索五個村後，我想政府所做的努力最主要在於環境保護，保存它本身的最大優勢，便可以永續的吸引觀光客前來。

(圖一：五漁村傳統居民照片)



(圖二：五漁村 Vernazza)



(圖三：Riomaggiore 海邊一景)



(圖四：俯瞰五漁村 Vernazza)

## 義大利北部五漁村

歐文所碩一：楊又欣

除了羅馬、威尼斯、米蘭…等大城市，義大利還有什麼？在決定羅馬實習課程結束後繼續待在義大利旅行時，這個問題一直在腦中縈繞。某日，在英文雜誌上讀到一篇專題報導，湛藍的大海、翠綠的森林以及七彩的房舍，一切都有了答案，我要去 Cinque Terre 五漁村！

Cinque Terre 的“Cinque”為義大利文的數字“五”，而“Terre”則是“土地”的意思，Cinque Terre 五漁村指的是由「Riomaggiore」、「Manarola」、「Corniglia」、「Vernazza」與「Monterosso」五個漁村及其附近的海洋與森林所共同組成的國家公園區域，五個漁村遺世獨立於峭壁懸崖與曲折海岸之間，大自然孕育出鬼斧神工的自然美景並延續上千年仍然再持續著的傳統生活方式，對於現代文明社會雖然交通及生活不易，這裡卻呈現了人類與自然和諧共處的原始面貌。1997年這個國家公園更被聯合國教科文組織(UNESCO)列入世界文化遺產。透過近年才剛剛通的火車，終於讓與世隔絕的這五座漁村躍上觀光的國際舞台。

前往 Cinque Terre 的火車穿過一個又一個隧道，窗外毫無預警的出現一片無際大海，藍得令人窒息，那種藍是照片或任何影像都無法傳遞的，沒錯，這就是 Cinque Terre。觀光客的人數比我們想像的多很多，從世界各地來的，大家都睜大了眼睛，享受這場大自然的盛宴。我們投宿的公寓位於 Corniglia，他是五個漁村中唯一不靠海的，高高的屹立在山的頂端，像是鑲在皇冠上的寶石，我首先注意到的是從山下進入村莊的綠色公車，完全採不排放廢氣的電力發電，保護環境的友善設計，是種極具遠見的永續觀光概念，我在想台灣其實也有毫不遜色的好山好水，如果我們能為自己的土地做如此周到的設想相信觀光會發展的更好更長遠。公寓的窗外是個 V 型的山谷，而山谷的底端就是地中海，沿著山谷種植的橄欖樹、葡萄樹行軍般的整齊排列，義大利人老祖先農耕的智慧延續到今天，我想這無疑是人類與大自然和諧共處的最佳教材。

Cinque Terre 迷人之處在於區域內的五個漁村，各有各的特色，各有各的美。除了古樸寧靜的 Corniglia，我認為 Vernazza 是五個漁村中最別緻的。她的火車站位於山洞中，一走出來村子裡七彩跳躍的房子列隊歡迎著，盡頭是個小巧的海灘，被周圍的房子環繞著，有種靜謐的溫馨。海灘的一旁有個長堤延伸入海，人們爭相在其上進行日光浴，不論男女老少、環肥燕瘦。在這裡，我觀察到一個有趣的東西差異，在歐洲或者說整個西方，人們從小就習慣大方的展露自己的胴體，或許這只是個民族性保守與開放的差別，但我覺得另一方面這也因為西方人從小就被教育著對自己的身體尊重且喜愛，使得他們能坦然面對身型的不完美或缺陷，相對的，東方的我們則總認為只有 model 般的身材才夠格穿著清涼，否則就是沒有自知之明，看了五漁村海邊清涼的眾生相，我覺得這是個有趣且值得深思的議題。

在 Cinque Terre 國家公園內，五個漁村的交通聯繫除了火車的穿梭，更重要的是許許多多的健行步道，這裡是登山者的天堂。而在眾多的步道中最著名的就屬 Riomaggiore 和 Manarola 間的“愛之小徑”(Via dell'Amore)，這段依山傍海的步道，短短 30 分鐘的路程讓旅人將 Cinque Terre

壯麗的山海景色盡收眼底，山壁上色彩艷麗、形狀奇特的各類植物更是讓人讚嘆造物主的別具匠心。除了自然美景，國家公園的設計也相當有巧思，一條半開放式的壁廊依山而建，壁廊內雜亂的藝術塗鴉帶給此地旺盛的生命力，而最負盛名的乃是一張以一對男女親吻為剪影的石椅，本來僅是兩個村莊間友好的展現，但傳說只要情侶相偕來此，並一同在石椅後面的欄杆或是“愛之小徑”(Via dell'Amore)的任一處鎖上愛的小鎖，則兩人的感情就能牢固的相繫在一起。傳說是真是假並不重要，但美麗的故事卻讓這條小徑浸淫在浪漫的氛圍中，也增添了些許的人文氣息。嚴長壽曾說：「觀光最重要的就是說故事的能力。」，確實，美麗的景色很多，但透過打動人心的故事更能深烙在旅人記憶的深處，也能與他者做出區隔，進而凸顯自身的特色。在“愛之小徑”(Via dell'Amore)的例子，這個想法得到很好的驗證，步道內無所不在的、各式各樣的鎖，有金色、銀色、香檳色，有小鎖、大鎖甚至密碼鎖，在在都讓人無法忽視這個傳說，對吻石倚不僅成為此處地標，同時更吸引著對愛情嚮往的男男女女，從世界各個角落來此朝聖。

當然，此處的一切並非全然完美，這人間仙境般的國度在開放觀光的同時，仍舊無法抵擋資本主義的入侵，五漁村的 Monterosso 是其中最商業化最繁華，但也是最沒特色的城鎮。她像極了邁阿密的度假勝地，或者說她可以是世界上任何一個海灘。這裡是個美好的享樂天堂，平緩遼闊的沙岸、高大的熱帶林木、狂歡的酒吧。所有的一切彷彿都是為了觀光客而存在，很難看到屬於當地的文化，甚至也無從得知除了觀光這裡的人早先是如何過活。海灘上鮮艷的遮陽傘將此點綴的生氣盎然，進一步了解才發現這些沙灘都是私人的，不同顏色的傘是不同旅館劃分勢力範圍的符號，美麗的大海和沙灘不是垂手可得也不能輕易擁抱，人人平等在這空話，躺在遮陽傘下、浸泡在清涼海水中的是有經濟能力的西方白人，有色人種多半只能在車站都受仿冒名牌包或是在岸上賣 Focacia。美麗的觀光勝地突然一分為二，她似乎只為某些特定的族群而存在。觀光本來就算是種商業交易，但若從文化角度切入，是否有可能人人共享呢？在五漁村的四天慢遊令人心曠神怡，但帶著這個問題，我知道這個世界還可以更好。

★五漁村無污染公車



小威尼斯 Vernazza

★ Corniglia V 型的山谷



★ “愛之小徑” (Via dell'Amore)



Monterosso 的驚人傘海

